

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
DỰ ÁN CẠNH TRANH NGÀNH CHĂN NUÔI VÀ AN TOÀN THỰC PHẨM - LIFSAP
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN LIFSAP THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

PROCUREMENT PLAN - GOODS AND WORKS for 2014
KẾ HOẠCH ĐẦU THẦU - XÂY LẬP VÀ HÀNG HÓA NĂM 2014
 (Date of PP: _Sep 23, 2014_; Update No. _04_; Date of WB NOL: _____)
 (Ngày: _23/9/2014_; Cập nhật lần _04_; WB's NOL: _____)

Nº	Mã số bảng chi phí	Hạng mục theo PAD	Ký hiệu gói thầu N°	Tên gói thầu	Kế hoạch / Thực tế	Giá dự toán (VND)	Giá dự toán (US\$)	Phương pháp đấu thầu	WB's xem xét (Trước / Sau)	Hình thức hợp đồng	Ngày nộp Hồ sơ mời thầu cho WB	Mời thầu	Mở thầu	Ngày trình Báo cáo đánh giá thầu	Ngày ký hợp đồng	Ngày hoàn thành hợp đồng	Ghi chú
GOODS/HÀNG HÓA																	
1		A_1	14-HH-2014/LIFSAP-HCMC	Thiết bị tăng cường năng lực cho trạm khuyến nông huyện Hóc Môn (gói 3)	Plan/Kế hoạch	210,000,000	10,000	SH	Post/Sau	Lump-sum/trộn gói	NA	25/4/2014	05/5/2014	NA	15/5/2014	14/6/2014	Completed
				Equipment for strengthening capacity of Hoc Mon District (package 3)	Actual/Thực tế	206,850,000		SH	Post/Sau	Lump-sum/trộn gói	NA	14/5/2014	26/5/2014	NA	13/6/2014	20/6/2014	
2	DT_2_1	A_1	16-HH-2014/LIFSAP-HCMC	In ấn, sản xuất tài liệu truyền thông (tờ gấp, pano, vật phẩm lưu niệm chứng nhận GAHP...) và truyền thông trên các phương tiện thông tin đại chúng (tổ chức sự kiện, phát thanh, quay phim truyền hình...) (gói 3)	Plan/Kế hoạch	630,000,000	30,000	SH	Post/Sau	Lump-sum/trộn gói	NA	12/5/2014	22/5/2014	NA	11/6/2014	11/7/2014	Completed
				Printing communication materials (leaflet, panels, etc.) (package 3) and Communication on mass media (organizing events, broadcasting, film shooting, etc.)	Actual/Thực tế	628,642,200		SH	Post/Sau	Lump-sum/trộn gói	NA	14/5/2014	26/5/2014	NA	13/6/2014	14/7/2014	
3	DT_2_1	A_1	17-HH-2014/LIFSAP-HCMC	Vật tư, dụng cụ chăn nuôi hỗ trợ cho 10 hộ mô hình mẫu và 190 hộ nông dân thành viên nhóm GAHP và nâng cấp các biện pháp an toàn sinh học (gói 3)	Plan/Kế hoạch	730,790,640	34,740	SH	Post/Sau	Lump-sum/trộn gói	NA	01/8/2014	11/8/2014	NA	26/8/2014	25/9/2014	Completed
				Livestock materials and tools for 10 GAHP demonstration hhs and 190 GAHP group's member hhs and Improvement of bio-security measures (sprayer, PPEs, chemicals, etc.)	Actual/Thực tế	719,750,000		SH	Post/Sau	Lump-sum/trộn gói	NA	12/6/2014	23/6/2014	NA	17/7/2014	28/7/2014	
4	DT_2_1 và DT_2_3	A_3	18-HH-2014/LIFSAP-HCMC	Cung cấp hàng hóa, thiết bị kiểm dịch thịt đối với chợ và cơ sở giết mổ (gói 3)	Plan/Kế hoạch	105,180,000	5,000	SH	Post/Sau	Lump-sum/trộn gói	NA	01/10/2014	13/10/2014	NA	28/10/2014	08/11/2014	Update bidding timeline
				Meat inspection goods and equipment for wet markets and slaughterhouses	Actual/Thực tế												
5		A_1 và A_3	19-HH-2014/LIFSAP-HCMC	Thuốc, hóa chất, máy móc thiết bị xét nghiệm phân tích nhanh; và thiết bị kiểm tra vệ sinh an toàn thực phẩm (2 máy ELISA) cho Chi cục Thú y	Plan/Kế hoạch	3,723,372,000	177,000	NCB	Prior/Trước	Lump-sum/trộn gói	11/8/2014	01/9/2014	01/10/2014	16/10/2014	31/10/2014	30/12/2014	On going
				Chemicals and equipment for quick test and analysis; and Equipment (2 ELISA equipment, quick test kits, etc.) for testing food safety for Sub-DAH	Actual/Thực tế			NCB	Prior/Trước	Lump-sum/trộn gói	30/6/2014	05/8/2014	08/9/2014				

